

31993R0085

20.1.1993.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 12/9

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 85/93**(1993. gada 19. janvāris)****par kontroles aģentūrām tabakas nozarē**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 2075/92, ar ko nosaka īpašus pasākumus attiecībā uz jēltabakas tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 20. panta 8. punktu,

tā kā saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 2. punktu ikvienai dalībvalstij, kurā audzē vairāk nekā minimālu daudzumu tabakas, ir jāizveido aģentūra, kas veiktu noteiktas pārbaudes un citus pienākumus saistībā ar atbalsta shēmu tabakas audzēšanai; tā kā aģentūrai jābūt spējīgai veikt uzdevumus, kas paredzēti minētajā regulā; tā kā tādēļ visām aģentūrām jābūt piešķirtam pilnvaru minimumam, kas nepieciešams, lai pildītu šos uzdevumus;

tā kā, lai garantētu nozares noteikumu pareizu un efektīvu piemērošanu, Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 3. punktā noteikts, ka attiecīgā dalībvalsts piešķir aģentūrai visas pilnvaras, lai tā varētu veikt savus uzdevumus; tā kā tālab ikvienai attiecīgajai dalībvalstij jāpiešķir aģentūras inspektoriem pilnvaras prasīt tādu informāciju un veikt tādas pārbaudes, kādas ir vajadzīgas aģentūras uzdevumu izpildei;

tā kā, lai īstenotu Kopienas noteikumu piemērošanas uzraudzību, jāveic tabakas raksturīgo pazīmju pārbaude; tā kā tādēļ jāļauj inspektoriem ņemt tās tabakas paraugus, ko uzglabā personas, uz kurām attiecas uzraudzība;

tā kā inspekciju efektivitātes uzlabošanas labad būtu jāparedz, ka ikvienā aģentūrā darbojas kontroles struktūrvienības;

tā kā attiecīgajām dalībvalstīm jāveic visi pasākumi, kas ir vajadzīgi, lai aizsargātu to personu tiesības, uz kurām attiecas kontrole un kuru intereses tādēļ var tikt ietekmētas;

tā kā aģentūra strādās saskaņā ar darba grafiku un budžetu, ko pēc aģentūras priekšlikuma un apspriežoties ar Komisiju sastāda attiecīgā dalībvalsts; tā kā tādēļ būtu jānosaka grafika obligātās sastāvdaļas un minimālais budžeta lielums, kā arī kārtība, kas jāievēro to izstrādē, un iespējamās korekcijas;

tā kā saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 4. punkta otro daļu Komisija regulāri uzrauga aģentūru darbu; tā kā tādēļ būtu jānosaka kārtība, kādā Komisija un attiecīgā dalībvalsts tiks informēta par panākumiem šajā darbā;

tā kā, lai Komisija pienācīgi uzraudzītu aģentūru darbību, ieteicams paredzēt iespēju tai būt pārstāvētai aģentūrās un iespēju noteikt sīki izstrādātus šādas līdzdalības noteikumus;

tā kā Kopiena palīdzēs samaksāt aģentūru faktiskos izdevumus; tā kā tādēļ būtu jānosaka kārtība, kādā veic šo finansēšanas darbību, un kārtība, kādā veic visas ar to saistītās pārbaudes;

tā kā Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 4. punkta trešajā daļā paredzēts, ka aģentūra iesniedz dalībvalstij un Komisijai regulārus ziņojumus par darbu, ko tā ir paveikusi; tā kā būtu jānosaka šādu ziņojumu iesniegšanas termiņi;

tā kā ir lietderīgi paredzēt īpašus pasākumus attiecībā uz 1993. gadu, ņemot vērā laiku, kas nepieciešams, lai izveidotu kontroles aģentūras dalībvalstīs, kurās audzē tabaku;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Tabakas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 2. punktā minētās kontroles aģentūras visās attiecīgajās dalībvalstīs izveido ne vēlāk kā 1993. gada 30. aprīlī.

2. Lai nodrošinātu Kopienas noteikumu pareizu piemērošanu tabakas nozarē, aģentūras saskaņā ar 3. pantā minēto darba programmu:

- a) veic pilnīgas pārbaudes attiecībā uz visu tabaku, ko piegādā firmām, kuras veic tās pirmapstrādi;
- b) sastāda Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3478/92 ⁽²⁾ 12. pantā minēto kontroles sertifikātu;
- c) veic biežas un iepriekš nepaziņotas pārbaudes firmās, kas veic tabakas pirmapstrādi;

⁽¹⁾ OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.

⁽²⁾ OV L 351, 2.12.1992., 17. lpp.

d) attiecīgā gadījumā pēc minētās kontroles ierosina administratīvu vai tiesas sodu uzlikšanu.

3. Dalībvalsts pēc savas ierosmes vai pēc Komisijas lūguma var prasīt, lai aģentūra veic:

a) jebkādu citu kontroli, ko prasa Kopienas noteikumi tabakas nozarē;

b) īpašus nozares pētījumus.

4. Dalībvalsts veic vajadzīgās darbības, lai iespējami īsā laikā reaģētu uz aģentūras atzinumu.

2. pants

1. Ikvienai aģentūrai piešķir likumos noteiktās tiesības, kas nepieciešamas, lai tā veiktu savus pienākumus saskaņā ar dalībvalsts likumiem.

2. Visām aģentūrām, tām pildot darba grafiku un budžetu, kas minēts Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 4. punktā, tiek dota brīvība attiecībā uz darbinieku pieņemšanu un sava darba plānošanu, kā arī visiem no tā izrietošajiem izdevumiem.

3. Aģentūrai piesaistīto darbinieku skaits, viņu izglītības un pieredzes pakāpe, viņiem pieejamie resursi un veids, kādā organizētas aģentūras struktūrvienības, ir tāds, lai aģentūra varētu veikt tai uzliktos pienākumus. Precīzāk, personālam, kas atbild par kontroli, jābūt nepieciešamajām tehniskajām zināšanām un pieredzei, lai veiktu 4. punktā paredzētās pārbaudes, jo īpaši attiecībā uz agronomisko datu novērtējumu, ražošanas un pārstrādes tehniskajām pārbaudēm un ekonomisko datu, preču uzskaites un grāmatvedības datu rūpīgām pārbaudēm.

4. Lai amatpersonas varētu pildīt pienākumus, kas tām uzlikti saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 4. punktu, attiecīgā dalībvalsts piešķir attiecīgas pilnvaras, lai šīs personas varētu iegūt jebkādu informāciju vai pierādījumus un veikt jebkādas pārbaudes, kas var būt vajadzīgas kā daļa no pārbaudes, ko veic attiecībā uz audzētājiem, audzētāju organizācijām, pārstrādātājiem un visām citām personām, uz kurām attiecas nozari reglamentējošie noteikumi, un jo īpaši lai viņi varētu ņemt tās tabakas paraugus, kas pieder pārbaudāmajām fiziskajām vai juridiskajām personām.

5. Katrā aģentūrā izveido iekšējās revīzijas struktūrvienību, kas veic iepriekš nepazīnotas pārējo struktūrvienību darba pārbaudes un jo īpaši nodrošina, lai kontroles sertifikātus izsniegtu pareizi.

6. Ikviens dalībvalsts veic visus vajadzīgos pasākumus, lai aizsargātu valsts tiesiskajā sistēmā paredzētās to fizisko un juridisko personu tiesības, uz kurām attiecas kontroles pasākumi.

7. Ikviens dalībvalsts atzīst amatpersonu atzinumu par galīgu saskaņā ar valsts tiesisko sistēmu.

3. pants

1. Sākot no 1993. gada, aģentūra ik gadus iesniedz darba grafiku un budžeta projektu. Ar darba grafiku nodrošina, ka fiziskās un juridiskās personas, uz kurām attiecas kontroles pasākumi, veido reprezentatīvu izlasi. Kontroles programmu izstrādā, pamatojoties uz riska analīzi pa nozarēm un audzēšanas reģioniem.

2. Darba grafiks ietver:

a) pārskatu par kontroles darbu, ko aģentūra plāno veikt;

b) visu citu darbu uzskaitījumu, kas saskaņā ar 1. panta 3. punktu veicami pēc dalībvalsts vai Komisijas pieprasījuma;

c) sīkas ziņas par piedāvāto personāla apmācību;

d) to amatpersonu sarakstu, kas atbild par sakaru uzturēšanu ar Komisiju.

Turklāt darba grafikā aģentūra norāda paredzamo daudzumu cilvēkdienu, kas nepieciešamas attiecībā uz katru tās darbības jomu.

3. Aģentūras budžetā ietver šādas pozīcijas, no kurām katra jāaplūko pietiekami sīki:

1) amatu saraksts;

2) izdevumi personālam;

3) administratīvie izdevumi;

4) izdevumi par atsevišķiem projektiem;

5) investīciju izdevumi;

6) citi izdevumi;

7) ienākumi no attiecīgās dalībvalsts;

8) Kopienas iemaksa saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 5. punktu;

9) citi ienākumi.

4. Izstrādājot piedāvāto darba grafiku un budžeta projektu, aģentūra ņem vērā pārbaužu biežumu, kas prasīts Kopienas tiesību aktos, iepriekšējos gados gūto pieredzi un, neskarot attiecīgās dalībvalsts kompetenci, visus novērojumus vai piezīmes, ko līdz piedāvājuma sagatavošanai ir izteikusi Komisija.

4. pants

1. Ik gadus līdz 15. augustam aģentūra iesniedz sava darba grafiku un budžeta projektu attiecīgajai dalībvalstij. Pamatojoties uz iesniegto projektu, dalībvalsts sastāda darba grafiku un budžeta projektu un iesniedz tos Komisijai ik gadus līdz 15. septembrim.

Komisija 30 dienu laikā, neskarot attiecīgās dalībvalsts kompetenci, var lūgt dalībvalstij veikt jebkādas tādas izmaiņas budžetā un darba grafikā, ko Komisija uzskata par ieteicamām Kopienas noteikumu apmierinošai darbībai tabakas nozarē.

2. Aģentūras galīgo darba grafiku un budžetu attiecīgā dalībvalsts pieņem ik gadus līdz 31. oktobrim un tūlīt nosūta Komisijai.

3. Ar Komisijas apstiprinājumu un tikai tad, ja budžeta kopapjoms tādēļ nepieaug, dalībvalsts gada gaitā var mainīt aģentūras darba grafiku un budžetu, lai darītu pārbaudes efektīvākas.

4. Ja rodas ārkārtas situācija, kad krāpšanas draudu dēļ ir nopietni apdraudēta Kopienas noteikumu pienācīga darbība tabakas nozarē, aģentūra par to informē attiecīgo dalībvalsti un Komisiju. Šādā gadījumā aģentūra var mainīt savus plānus un kontroles darbu pēc attiecīgās dalībvalsts piekrišanas saņemšanas. Minētā dalībvalsts tūlīt informē Komisiju.

Ja kāda konkrēta gada gaitā dalībvalsts vai Komisija aģentūrai lūdz veikt īpašus pētījumus, tad darba grafiku un budžetu var attiecīgi papildināt. Šādu papildinājumu ieviešanai *mutatis mutandis* piemēro šā panta 1. un 2. punktā noteikto kārtību.

5. pants

1. Lai Komisijas amatpersonas, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 4. punkta otrajā daļā, varētu kontrolēt aģentūras veikto darbu, aģentūra ik mēnesi līdz tā piecpadsmitajai dienai iesniedz attiecīgajai dalībvalstij un Komisijai darba grafiku nākamajam mēnesim. Aģentūra iespējami īsā laikā arī paziņo Komisijai un attiecīgajai dalībvalstij par visām izmaiņām ikmēneša darba grafika īstenošanā.

2. Aģentūra 30 dienu laikā pēc katra ceturkšņa beigām iesniedz dalībvalstij un Komisijai pārskata ziņojumu par aģentūras paveikto darbu un finanšu pārskatu, kurā parādīts stāvoklis attiecībā uz naudas plūsmu un izdevumi, kas radušies attiecībā uz katru budžeta nodaļu, kā arī pārskatu par administratīvajiem vai tiesas piespriedēm sodiem, kuru uzlikšana ierosināta pēc minētā ceturkšņa laikā veiktajām pārbaudēm.

3. Komisijas, attiecīgās dalībvalsts un aģentūras pārstāvji vismaz reizi ceturksnī sanāk kopā, lai apspriestu aģentūras paveikto darbu un to darbu, ko tā plāno veikt turpmāk, šā darba rezultātus, kā arī aģentūras darbību kopumā.

4. Komisija var piedalīties tās struktūras apspriedēs, kas pārvalda aģentūru. Šajā nolūkā aģentūra ne vēlāk kā 15 dienu pirms katras tās struktūras sanāksmes sākuma, kura to uzrauga

vai pārvalda, pa teleksu vai faksimilu paziņo Komisijai šīs sanāksmes datumu, darba kārtību un nosūta visus dokumentus, kuru apspriešana ir plānota sanāksmes laikā. Komisijas pārstāvim nav balsstiesību.

6. pants

1. Attiecīgā dalībvalsts ik gadus līdz 31. maijam pārsūta Komisijai ieņēmumu un izdevumu pārskatu par iepriekšējo gadu, pievienojot tās valdības iestādes ziņojumu, kas atbild par aģentūras uzraudzību.

2. Ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc 1. punktā minētā datuma Komisija pieņem lēmumu par summu, kas atbilst aģentūras faktiskajiem izdevumiem un kas piešķirama audzētājām dalībvalstīm par attiecīgo gadu. Šo summu, atvelkot 4. punktā un 8. panta 3. punktā minētās avansa izmaksas, samaksā pēc tam, kad konstatēts, ka aģentūra ir paveikusi tai dotos uzdevumus.

3. Lai rūpīgi pārbaudītu ieņēmumu un izdevumu pārskatu, Komisijas amatpersonām ir tiesības brīvi piekļūt aģentūru grāmatvedības dokumentiem un pavaddokumentiem.

4. Pamatojoties uz aģentūras budžeta projektu, Komisija un attiecīgā dalībvalsts vienojas par summu, kas atbilst aģentūras darbības izdevumiem gada laikā. Tomēr Komisija var mainīt mēneša maksājumu lielumu, ņemot vērā aģentūras izdevumu likmi, kas aprēķināta, pamatojoties uz 5. panta 2. punktā minētajos ceturkšņa ziņojumos atrodamajiem datiem.

7. pants

Regulas (EEK) Nr. 2075/92 20. panta 4. punkta trešajā daļā minētos ziņojumus aģentūra nosūta 30 dienu laikā pēc katra ceturkšņa beigām.

8. pants

1. Piedāvāto darba grafiku un budžeta projektu 1993. gadam izstrādā attiecīgās dalībvalstis saskaņā ar 3. panta 2. un 3. punktu un līdz 1993. gada 30. aprīlim iesniedz Komisijai.

Darba grafika projektā iekļauj aģentūras darbinieku darbā pieņemšanas plānu attiecīgajam gadam.

Aģentūras iecerētajām darbībām, ieskaitot kontroles darbu, jāsaņem ar darbā pieņemšanas plānu un plānoto apmācību programmu.

Tajā pašā reizē dalībvalstis iesniedz Komisijai aģentūras statūtu projektu. Tam jāietver darbinieku darbā pieņemšanas kārtību, kas sniedz pietiekamas garantijas, ka tiks sasniegti 2. panta 3. punktā izvirzītie mērķi.

Komisija 30 dienu laikā, neskarot dalībvalsts kompetenci, var lūgt dalībvalsti veikt tādas izmaiņas budžetā vai darba grafikā, kādas Komisija uzskata par pienācīgām, un iesniedz savas piezīmes par statūtiem.

2. Darba grafiku un budžetu 1993. gadam attiecīgā dalībvalsts pieņem līdz 1993. gada 31. maijam.

3. Pēc tam, kad saņemts piedāvātais darba grafiks un budžeta projekts 1993. gadam, pamatojoties uz tiem un lai veicinātu aģentūras izveidi, Komisija var izmaksāt dalībvalstīm summu, kas atbilst aģentūras izveides izmaksām.

9. pants

Kamēr vien aģentūra ir spējīga veikt visus tai uzliktos pienākumus un pārbaudes, attiecīgās dalībvalstis veic Kopienas noteikumos paredzētās pārbaudes saskaņā ar spēkā esošo kārtību.

10. pants

Dalībvalstis informē Komisiju par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu.

11. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1993. gada 19. janvārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
René STEICHEN